



MORIN-HEIGHTS
1855

BUDGET 2020 | 2020 BUDGET | VOL. 23 NO 1

INFO

Morin-Heights

L'harmonie c'est dans notre nature !

In harmony with nature!

Chers concitoyens et concitoyennes,

La valeur foncière de la municipalité atteint aujourd'hui 965 924 200 \$, dont une valeur imposable de 946 258 200 \$, une augmentation de 0,8 %, comparativement à celle de 2019.

En conséquence, la majorité des citoyens verront une légère augmentation de leur obligation fiscale en 2020 qui se limite au taux d'augmentation du coût de la vie, soit 2,5 %.

La taxe foncière de 72,40 ¢ se distribue comme suit :

Opérations courantes : 49,92 ¢
Projets environnementaux : 2,00 ¢
Service de la dette : 9,49 ¢
Sûreté du Québec : 11,00 ¢

Par ailleurs, les coûts d'opération et d'entretien des six réseaux d'eau potable demeurent stables et la taxe d'eau du réseau du Village reste inchangée.

La taxe sur les matières résiduelles demeure stable et reflète les coûts des trois collectes : recyclage, déchets et matières organiques.

Les revenus générés par les transactions immobilières sont en augmentation de près de 20 % et les économistes prévoient que, pour la région des Pays-d'en-Haut, la croissance devrait se poursuivre en 2020.

Le budget au montant de 10 459 784 \$ est en hausse de 4,99 % puisque nous devons absorber, comme chacun doit le faire chez lui, les augmentations du marché : le pétrole, l'électricité, les majorations contractuelles et le coût des matériaux en général. Il faut également tenir compte des augmentations prévues aux conventions collectives.

Les lois sur la gouvernance, l'éthique et la prévention de la collusion et de la corruption sont maintenant en place. Les procédures qui en découlent s'appliquent au quotidien.

Le budget pour les services de la Sûreté du Québec est automatiquement ajusté à la valeur foncière de la Municipalité.

Le budget 2020, adopté par le conseil le 11 décembre, vise à maintenir la même qualité de services à laquelle les citoyens s'attendent. La croissance immobilière, jumelée à celle de notre population, impose cependant des ajustements dans tous les services et nous sommes confiants de l'adhésion de tous les employés aux orientations proposées.

Au nom des membres du conseil, du personnel de la municipalité, et en mon nom, je souhaite à tous paix, santé et prospérité pour l'année 2020.

Claude P. Lemire, Conseiller délégué aux finances

Fellow citizens,

The Municipality's real estate value presently amounts to \$965 924 200 with a taxable value of \$946 258 200, a 0.8 % increase compared to 2019.

Consequently, in 2020 the majority of citizens will notice a slight increase in their fiscal responsibilities, which is limited to the rise of the cost of living, specifically 2.5 %.

Real estate tax 72.40 ¢ breaks down as follows:

Current operations : 49.92 ¢
Environmental projects : 2.00 ¢
General debt service : 9.49 ¢
Sûreté du Québec : 11.00 ¢

Furthermore, operation and maintenance costs for the six drinking water networks remain stable, and the Village network water tax remains unchanged.

The collections tax remains stable and reflects the cost of the three collections: recycling, garbage, and organic matter.

Revenues generated from real estate transactions have increased by nearly 20 %, and economists foresee that, for the *Pays-d'en-Haut* region, the increase should continue in 2020.

The budget in the amount of \$10 459 784 has increased by 4.99 % since we must absorb, as everyone must do at home, the market increases: oil, electricity, contractual increases, and the cost of material in general. Increases stipulated in the collective agreements must also be taken into consideration.

The Laws regarding governance, ethics, and the prevention of collusion and corruption are now in place. Corresponding procedures are being applied daily.

The budget for the *Sûreté du Québec* services has been automatically adjusted to the Municipality's real estate value.

The 2020 budget, adopted by Council on December 11, aims at maintaining the same quality of services to which citizens have become accustomed. However, the real estate increase, along with our population growth, implicates adjustments in all services, and we are confident in our employees' willingness to comply with the proposed direction.

On behalf of Council, municipal employees, and myself, I would like to wish you health, peace, and prosperity in 2020.

Claude P. Lemire, Councillor in charge of finance

Taxation

RÉSUMÉ DE LA TAXATION DE SECTEUR		FIN	2018	2019	2020
Évaluation foncière			874 778 300 \$	948 604 650 \$	970 671 127 \$
Population permanente			4 185	4209	4271
Population temporaire estimée			1 065	1065	1065
Taxe foncière opérations			0,5094 \$	0,4849 \$	0,4991 \$
Taxe foncière environnement			0,0200 \$	0,0200 \$	0,0200 \$
Taxe foncière dette générale			0,0724 \$	0,0950 \$	0,0949 \$
Taxe foncière SQ			0,1046 \$	0,1065 \$	0,1100 \$
TOTAL	100 \$ d'évaluation		0,7064 \$	0,7064 \$	0,7240 \$
Dette Haut-Bois / Bouleaux	mètres carrés	2019	0,0367 \$	0,0365 \$	terminé
Dette Haut-Bois / Bouleaux	mètre d'étendue de front	2019	4,6856 \$	4,6547 \$	terminé
Dette Petite-Suisse	"mètres carrés"	2028	0,1330 \$	0,1415 \$	0,1431 \$
Dette Petite-Suisse	mètre d'étendue de front	2028	7,5516 \$	8,0353 \$	8,1222 \$
Dette Dwight	"mètres carrés"	2027	0,0194 \$	0,0201 \$	0,0203 \$
Dette Dwight	mètre d'étendue de front	2027	2,1334 \$	2,2658 \$	2,2904 \$
Dette Huarts et Outardes	mètre d'étendue de front	2025	20,3852 \$	20,3700 \$	21,5200 \$
Dette Trois-Pierre -250+	"mètres carrés"	2036	0,0197 \$	0,1455 \$	0,1455 \$
Dette Trois-Pierre -250+	mètre d'étendue de front	2036	11,0056 \$	11,0035 \$	11,0065 \$
Dette Lac Théodore	par immeuble	2020	389,7000 \$	391,6700 \$	394,4900 \$
Dette Doral (80%)	par immeuble	2032	294,0700 \$	295,0200 \$	292,3800 \$
Barrage Lac Corbeil	par immeuble	2030	214,8700 \$	220,8700 \$	237,0200 \$
Dette Balmoral	par immeuble	2035	419,8200 \$	418,4600 \$	416,8700 \$
Dette Les Bories	par immeuble	2035	416,5100 \$	413,0300 \$	414,3200 \$
Dette Trois-Pierre -250-	par immeuble	2036	240,4100 \$	237,2600 \$	232,6600 \$
Dette Hauteurs-Primeroses	par immeuble	2038		182,0000 \$	182,0000 \$
Aqueduc Sommet Morin Heights	Les Sommets	2038		47 945,0000 \$	47 629,0000 \$
Aqueduc Sommet Morin Heights	Les Sommets	2039		8 724,0600 \$	8 724,0600 \$
Éclairage Balmoral	par immeuble	2029			82,0600 \$
Étude Barrage Lac Peter	par immeuble	2029			85,3700 \$
Barrage Lac Alpino	bassin : 1	2032	0,0592 \$	0,0573 \$	0,0574 \$
Barrage Lac Alpino	bassin : 2	2032	0,1468 \$	0,1383 \$	0,1383 \$
Barrage Lac Alpino	bassin : 3	2032	0,2221 \$	0,2200 \$	0,2200 \$
Barrage Lac Alpino	bassin : 4	2032	0,4305 \$	0,4026 \$	0,4027 \$
Barrage Lac Alpino	bassin : 5	2032	0,7531 \$	0,7054 \$	0,7055 \$
Dette Bob Seale	100 \$ d'évaluation	2036	0,0921 \$	0,0914 \$	0,0896 \$
Dette Voce	100 \$ d'évaluation	2036	0,2360 \$	0,2263 \$	0,2218 \$
Dette Lampadaires Doral	par immeuble	2028	9,3800 \$	109,0300 \$	106,4700 \$
Dette Lac Peter (étude)	bassin 1	2029			0,1036 \$
Dette Lac Peter (étude)	bassin 2	2029			0,0466 \$
Dette Lac Peter (étude)	bassin 3	2029			0,0250 \$
Réseau d'eau potable du Village	100 \$ d'évaluation	2038	0,1444 \$	0,1559 \$	0,1568 \$
Réseau d'eau potable Alpino	100 \$ d'évaluation	2023	0,1459 \$	0,1387 \$	0,1429 \$
Réseau d'eau potable Beaulieu	100 \$ d'évaluation	2023	0,0179 \$	0,1697 \$	0,1724 \$
Réseau d'eau potable Balmoral	100 \$ d'évaluation	2025	0,0517 \$	0,0472 \$	0,0491 \$
Réseau d'eau potable Bastien	100 \$ d'évaluation	2023	0,2038 \$	0,1891 \$	0,1915 \$
Réseau d'eau potable Salzburg	100 \$ d'évaluation	2023	0,3968 \$	0,1934 \$	0,1960 \$
Matières résiduelles	logement		248 \$	268 \$	268 \$
Matières résiduelles	conteneur 4 vg.		1 801 \$	1 850 \$	1 850 \$
Matières résiduelles	conteneur 8 vg.		3 602 \$	3 650 \$	3 650 \$
Eau potable	logement		303 \$	303 \$	303 \$
Eau potable	commerces		324 \$	324 \$	324 \$
Eau potable	restaurant / traiteur/ garage		1 053 \$	1 053 \$	1 053 \$
Eau potable	bureaux		387 \$	387 \$	387 \$
Eau potable	manufactures/ commerces + 2000 m ²		1 600 \$	1 600 \$	1 600 \$
Eau potable	piscines		200 \$	200 \$	200 \$
Eau potable	mètres cubes		1,75 \$	1,75 \$	1,75 \$

Prévisions budgétaires / 2020 / Budgetary Forecast

REVENUS		BUDGET 2019	RÉSULTAT 2019	BUDGET 2020
Taxe foncière générale	General tax	6 713 768 \$	6 717 861 \$	7 028 027 \$
Taxes de secteur pour le service de la dette	Sectors debt tax	379 227 \$	381 062 \$	383 131 \$
Taxe d'eau	Water tax	367 235 \$	366 566 \$	369 046 \$
Taxe matières résiduelles	Residual matters tax	789 560 \$	795 117 \$	789 118 \$
Centre d'urgence 9-1-1	Emergency center 9-1-1	23 500 \$	23 893 \$	24 000 \$
Service de la dette des secteurs	Sectors service debt	270 951 \$	269 202 \$	268 284 \$
En lieu de taxe Gouvernement du Québec	Quebec government tax	22 889 \$	23 948 \$	24 623 \$
En lieu de taxe Gouvernement du Canada	Canada government tax	1 948 \$	2 077 \$	2 078 \$
En lieu de taxe organismes	Organizations tax	15 508 \$	15 508 \$	15 508 \$
Transfert relatifs à des ententes	Transfers pertaining to agreements	84 208 \$	66 717 \$	109 373 \$
Services municipaux	Municipal services	26 085 \$	20 436 \$	26 096 \$
Revenus administration générale	General administration revenues	13 500 \$	19 610 \$	19 500 \$
Revenus sécurité publique	Public safety revenues	80 000 \$	48 702 \$	58 000 \$
Revenus transport	Transportation revenues	166 200 \$	168 547 \$	199 425 \$
Revenus loisirs, culture et vie communautaire	Recreation, culture and community life revenues	211 030 \$	169 609 \$	211 500 \$
Licences et permis	Licenses and permits	43 590 \$	67 981 \$	55 075 \$
Droits de mutation	Transfer duties	604 500 \$	726 400 \$	704 500 \$
Amendes et pénalités	Fines and penalties	38 000 \$	55 741 \$	54 000 \$
Intérêts	Interests	105 000 \$	114 841 \$	112 000 \$
Gain (perte) sur cession	Earnings (loss) on transfers		(91 145) \$	
Autres revenus - redevances	Other revenues - fees	6 000 \$	7 490 \$	6 500 \$
Total Revenus	Total Revenues	9 962 699 \$	9 970 163 \$	10 459 784 \$
CHARGES				
Conseil	Council	176 931 \$	177 342 \$	183 118 \$
Application de la loi	Law enforcement	20 300 \$	23 689 \$	24 300 \$
Gestion financière et administrative	Administrative & financial management	743 728 \$	746 863 \$	775 112 \$
Élection	Election			
Évaluation foncière	Evaluation	128 787 \$	128 795 \$	128 795 \$
Autres dépenses	Other expenses	13 000 \$	24 319 \$	19 000 \$
Police	Police	1 027 886 \$	1 047 407 \$	1 086 771 \$
Sécurité incendie	Fire Department	627 965 \$	632 769 \$	646 066 \$
Premiers répondants	First responders	108 791 \$	99 291 \$	121 028 \$
Contrôle des animaux	Animal control	25 466 \$	25 695 \$	26 636 \$
Voirie municipale	Municipal Public works	1 667 713 \$	1 493 561 \$	1 675 123 \$
Enlèvement de la neige	Snow removal	816 422 \$	1 001 797 \$	994 414 \$
Éclairage des rues	Street lights	29 000 \$	27 291 \$	29 000 \$
Transport en commun	Public transportation	31 397 \$	31 368 \$	36 827 \$
Réseau d'eau potable	Drinking water network	367 225 \$	309 782 \$	369 046 \$
Matières résiduelles	Residual matters	803 560 \$	716 747 \$	703 618 \$
Cours d'eau	Waterways	9 769 \$	9 755 \$	9 953 \$
Dépôt à neige	Snow dump	10 000 \$	918 \$	
COOP Santé	Health COOP	20 000 \$	20 000 \$	20 000 \$
Aménagement, urbanisme et zonage	Development, urbanism & zoning	403 268 \$	345 020 \$	444 744 \$
Appui aux organismes et activités	Support for organizations & activities	177 226 \$	181 158 \$	183 239 \$
Centre communautaire	Community center	550 996 \$	572 700 \$	619 615 \$
Patinoires extérieures	Exterior skating rinks	79 238 \$	73 228 \$	102 285 \$
Parcs et terrains de jeux	Parks & playgrounds	71 410 \$	101 365 \$	101 550 \$
Parcs - Plein air	Parks - Outdoor network	356 090 \$	339 039 \$	367 161 \$
Activités hivernales	Winter activities	13 300 \$	7 974 \$	9 300 \$
Bibliothèque	Library	84 904 \$	70 065 \$	89 859 \$
Activités culturelles	Cultural activities	35 425 \$	43 309 \$	18 525 \$
Frais de financement	Financing fees	354 951 \$	358 506 \$	363 724 \$
Total Charges	Total Charges	8 754 748 \$	8 609 753 \$	9 148 809 \$
Excédent de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	Operating excess before conciliation for fiscal matters	1 207 951 \$	1 360 410,00 \$	1 310 975,00 \$
(Gain) perte sur disposition	(Earnings) loss on provisions		(161 300,00) \$	
Remboursement de la dette à long terme	Reimbursement of long term debt	1 063 946 \$	1 073 877,00 \$	1 049 940,00 \$
Affectations	Allocations	144 005 \$	157 537,00 \$	261 035,00 \$
Total conciliation à des fins fiscales	Total conciliation for fiscal matters	1 207 951 \$	1 070 114 \$	1 310 975 \$
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	Year's operating excess (deficit) for fiscal reasons	- \$	290 296,00 \$	- \$

Programme triennal d'immobilisation / Triennial Program of Capital Expenditures

INVESTISSEMENTS	2020	2021	2022
ADMINISTRATION			
Remplacement informatique	43 500 \$		
Augmentation fond de roulement	1 000 000 \$		
Total	1 043 500 \$	- \$	- \$
SÉCURITÉ INCENDIE			
Appareil respiratoire		212 500 \$	
Habit de combat	14 500 \$	14 500 \$	15 000 \$
Camion premiers répondants			60 000 \$
Pompe portative	18 000 \$		
Total	32 500 \$	227 000 \$	75 000 \$
URBANISME-ENVIRONNEMENT			
Revitalisation centre du village	25 000 \$	1 000 000 \$	
Total	25 000 \$	1 000 000 \$	- \$
LOISIRS			
Véhicule loisirs	35 845 \$		
Estrade terrain soccer	5 000 \$		
Déplacement sentiers Salzbourg et Viking Sud	30 000 \$		
Parcours d'entraînement		35 000 \$	
Sentiers Bellevue et Triangle	20 600 \$		
Véhicule avec chenilles (à valider)		21 000 \$	
Parcours d'habilité (vélo)		4 280 \$	
Patinoire	525 000 \$		
Total	616 445 \$	60 280 \$	- \$
CULTURE			
Réfection bibliothèque	8 000 \$	500 000 \$	
Total	8 000 \$	500 000 \$	- \$
TRAVAUX PUBLICS			
Réfection de pavage 2020-2022	450 000 \$	450 000 \$	450 000 \$
Site de dépôt à neige usée et vrac		500 000 \$	
Correctifs - Chalet Bellevue	211 500 \$		
Réfection rue Carver		195 000 \$	
Remplacement camions		346 500 \$	285 000 \$
Stationnement Bellevue		20 000 \$	
Système de levage		127 000 \$	
Rue Basler (projet Habitat MH)	à déterminer		
Afficheur de vitesse + B.	10 000 \$		
Parc canin (aménagement)		35 000 \$	10 000 \$
Total	671 500 \$	1 638 500 \$	735 000 \$
HYGIÈNE DU MILIEU			
Alarme intrusion (stations)	12 000 \$		
Radio communication	25 000 \$		
Traitement UV (Riverview)	10 000 \$	345 000 \$	
Équipement mesure aqueduc	6 000 \$	13 000 \$	
Analyse vulnérabilité des puits			30 000 \$
Barrage Lac Peter	5 000 \$		
Plan directeur aqueduc	10 000 \$		
Réfection Watchorn	2 925 000 \$		
Aménagement traitement des eaux usées	50 000 \$	75 000 \$	
Total	3 043 000 \$	433 000 \$	30 000 \$
GRAND TOTAL	5 439 945 \$	3 858 780 \$	840 000 \$

FINANCEMENT	2010	2021	2022
ADMINISTRATION			
Fonds roulement	43 500 \$		
Emprunt long terme	1 000 000 \$		
Total	1 043 500 \$	- \$	- \$
SÉCURITÉ INCENDIE			
Emprunt long terme		212 500 \$	
Fonds roulement	14 500 \$	14 500 \$	15 000 \$
Fonds roulement			60 000 \$
Fonds roulement (à valider)	18 000 \$		
Total	32 500 \$	227 000 \$	75 000 \$
URBANISME-ENVIRONNEMENT			
Emprunt long terme		205 000 \$	
Subvention FIMEAU (80%)	- \$	820 000 \$	
Total	- \$	1 025 000 \$	- \$
LOISIRS			
Fonds roulement	35 845 \$		
Fonds roulement	5 000 \$		
Fonds roulement	6 000 \$		
Subvention PSSPA (80%)	24 000 \$		
Fonds roulement		17 500 \$	
Subvention SFSHV (50%)		17 500 \$	
Fonds roulement	4 120 \$		
Subvention PSSPA (80%)	16 480 \$		
Fonds roulement		21 000 \$	
Fonds roulement		4 280 \$	
Emprunt long terme	525 000 \$		
Total	616 445 \$	60 280 \$	- \$
CULTURE			
Emprunt long terme		508 000 \$	
Total	- \$	508 000 \$	- \$
TRAVAUX PUBLICS			
Emprunt long terme	450 000 \$	450 000 \$	450 000 \$
Emprunt long terme		500 000 \$	
Emprunt long terme	199 500 \$		
Subvention (aide aux sinistrés)	12 000 \$		
Emprunt long terme (secteur)		195 000 \$	
Emprunt long terme		346 500 \$	285 000 \$
Emprunt long terme		20 000 \$	
Fonds roulement		127 000 \$	
Fonds roulement	10 000 \$		
Fonds roulement		35 000 \$	10 000 \$
Total	671 500 \$	1 638 500 \$	735 000 \$
HYGIÈNE DU MILIEU			
Fonds roulement (secteur)	12 000 \$		
Fonds roulement (secteur)	25 000 \$		
Emprunt long terme (secteur)		355 000 \$	
Fonds roulement (secteur)	6 000 \$	13 000 \$	
Fonds roulement (secteur)			30 000 \$
Emprunt long terme (secteur)	5 000 \$		
Emprunt long terme (secteur)	10 000 \$		
Emprunt long terme (secteur)	585 000 \$		
Subvention FIMEAU (80%)	2 340 000 \$		
Emprunt long terme (secteur)		25 000 \$	
Subvention FIMEAU (80%)		100 000 \$	
Total	2 983 000 \$	493 000 \$	30 000 \$
GRAND TOTAL	5 346 945 \$	3 951 780 \$	840 000 \$

Mot du maire

Chers concitoyens et concitoyennes,

Notre conseiller responsable des finances, M. Claude-Philippe Lemire a présenté un 19^e budget équilibré de la municipalité. Le portrait financier de Morin-Heights est enviable et il y a eu au dessus de 50 nouvelles constructions chez nous cette année. Félicitations à M. Lemire, M. Hugo Lépine notre DG, M. Michel Grenier, notre directeur des finances et à tout mon conseil pour leur travail sur ce budget.

La Municipalité travaille depuis 2017 à trouver un moyen de permettre à nos aînés de demeurer chez nous lorsqu'ils ne sont plus capables de s'occuper de leur maison familiale. La bonne nouvelle que nous avons eue cet automne est que les gouvernements du Québec et du Canada vont financer 30 unités de logement assisté pour les personnes de 75 ans et plus de notre communauté. Le projet Habitat Morin-Heights entrera donc dans la phase de planification en 2020 et de construction en 2021. La résidence se situera à proximité du Chalet Bellevue et de tous les services du centre du village. Il y a présentement une liste d'environ 80 personnes qui sont intéressées à obtenir un logement, et on invite tous les citoyens qui voudraient y habiter à venir signer une déclaration d'intérêt à l'hôtel de ville.

Le déménagement de la patinoire se fera au courant de l'été avec l'aménagement d'un petit chalet des patineurs. Les adeptes du pickleball et du basketball pourront également bénéficier de ces nouvelles installations.

Je termine en remerciant en mon nom personnel, et celui du conseil, tous les citoyens qui s'impliquent dans notre communauté soit financièrement, soit lors des corvées, soit à titre de bénévole dans les différentes organisations qui œuvrent sur le territoire. La vie à Morin-Heights ne pourrait être de la même qualité sans votre participation.

Enfin, je vous invite à suivre la page Facebook et de consulter le site Internet de la municipalité. Toutes les informations financières, les procès-verbaux des séances du conseil, les nouvelles de votre communauté et le calendrier des activités y sont disponibles.

Bonne et heureuse année 2020 !



Tim Watchorn, ing.
Maire

News from the Mayor

Fellow citizens,

Councillor Claude-Philippe Lemire, responsible for finances, presented the Municipality's balanced budget. Morin-Heights' financial profile is enviable, and this year, there have been more than 50 new constructions in our community. Congratulations to Mr. Lemire, Mr. Hugo Lépine, our Director general, and Mr. Michel Grenier, our Director of finances, as well as to all council members for their work on this budget.

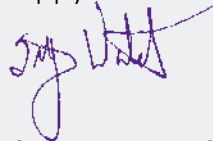
Since 2017, the Municipality has been working on finding a way to allow for our seniors to remain here when they are no longer able to look after their family home. We received good news this fall. It was confirmed that the Governments of Quebec and Canada will be financing 30 assisted living housing units for our community's seniors of 75 years of age and over. In 2020, the Habitat Morin-Heights project will be entering its planning phase for construction in 2021. The residence will be located near Chalet Bellevue, and close to all of the services offered within the village core. There is presently a list of approximately 80 individuals who are interested in obtaining a unit, and we would like to invite interested citizens to sign a declaration showing their interest, which is available at the Town Hall.

The relocation of the skating rink will be done over the summer, along with the construction of a small chalet for skaters. Pickleball and basketball enthusiasts will also benefit from these new facilities.

In closing, on behalf of Council and myself, I would like to thank the citizens that get involved within the community, either financially, by getting involved in the work bees or by volunteering their time with the various organizations throughout the territory. Quality of life in Morin-Heights would not be the same without your participation.

Finally, I would like to invite you to follow our Facebook page and visit the Municipality's website. You will find all of our financial information, minutes of the council meetings, community news, as well as a calendar of activities.

Happy New Year 2020!



Tim Watchorn, ing.
Mayor

Païement des taxes

Les taxes peuvent être payées en quatre versements. Respectez les dates des versements, soit les **12 mars, 21 mai, 30 juillet** et **8 octobre 2020**.

Par Internet:

- / Le paiement doit être effectué par l'intermédiaire du site Internet d'une institution financière participante.
- / Ajoutez simplement **MUNICIPALITÉ DE MORIN-HEIGHTS** comme bénéficiaire.
- / Ensuite, inscrivez le **numéro de matricule** se trouvant sur la facture. Notez que certaines institutions financières requièrent les dix (10) premiers chiffres, tandis que d'autres demandent la série de dix-huit (18) chiffres.

Vous pouvez également nous poster vos chèques ou faire votre paiement Interac à l'hôtel de ville. Pour de plus amples informations, veuillez consulter la page Internet suivante: **www.morinheights.com/Taxes**

Assemblées du conseil 2020

Les assemblées du conseil ont lieu un mercredi par mois et débutent à 19 h 30.

Consultez le site: **www.morinheights.com** pour y lire les procès-verbaux.

15 janvier	8 juillet
12 février	12 août
11 mars	9 septembre
8 avril	14 octobre
13 mai	11 novembre
10 juin	9 décembre

Changement d'adresse

Il est important d'aviser la Municipalité par écrit de tout changement d'adresse de correspondance. Un formulaire est disponible sur **www.morinheights.com** ou à l'hôtel de ville.

Le Fest'Hiver de Morin-Heights

Surveillez les détails à venir pour le **Fest'Hiver de Morin-Heights** les 22 et 23 février prochains! Une fin de semaine complète de sports d'hiver: randonnées guidées en ski de fond et en raquettes, cours d'initiation, classe de pas de patin, Loppet Viking, etc.!

Tax Payments

Taxes may be paid in four instalments. Please respect payment dates which are **March 12, May 21, July 30** and **October 8, 2020**.

By Internet:

- / Make your payment via Internet banking at participating financial institutions.
- / Simply add: **MUNICIPALITÉ DE MORIN-HEIGHTS** as a payee.
- / Then, enter your **registration number (matricule)** located on the bill. Please note that some financial institutions require the first ten (10) digits while others need the series of eighteen (18) digits.

You may also mail your cheques or make Interac payments at the Town Hall. For more information, please consult this webpage:

www.morinheights.com/Taxes-483

2020 Council Meetings

Council meetings take place one Wednesday per month and start at 19:30.

Visit **www.morinheights.com** to read the minutes.

January 15	July 8
February 12	August 12
March 11	September 9
April 8	October 14
May 13	November 11
June 10	December 9

Change of Address

It is important to notify the Municipality in writing of any change in your mailing address. A form is available at: **www.morinheights.com** or at the Town Hall.

Morin-Heights Fest'Hiver

Watch for the upcoming details for the **Morin-Heights Fest'Hiver** on February 22 and 23! A weekend full of winter activities: guided cross-country and snowshoe tours, introductory cross-country ski course, ski skating workshop, Loppet Viking, etc.!

Rappel de sécurité

Assurez-vous d'avoir votre numéro civique visible de la rue jour et nuit, été comme hiver, pour votre propre sécurité afin de vous assurer une réponse rapide de tout intervenant en cas d'urgence. Lors d'une situation d'urgence, chaque seconde compte!

Système d'appels automatisés en cas d'urgence

La Municipalité possède un système automatisé de messagerie d'urgence. Si vous êtes nouvellement emménagé à Morin-Heights, avez de nouveaux locataires, avez changé de numéro de téléphone ou n'êtes simplement pas inscrit au système, faites-nous parvenir un courriel avec vos coordonnées (nom, adresse, numéro(s) de téléphone) à **telephone@morinheights.com** afin d'être ajouté à la liste des personnes pouvant être contactées par le système. **L'inscription est aussi possible directement sur le site Internet municipal dans le menu « Services en ligne ».**

Subvention disponible pour les aînés pour le paiement des taxes municipales

Tout aîné (65 ans et plus) peut avoir droit à une subvention qui vise à compenser en partie l'augmentation des taxes municipales à payer à l'égard de sa résidence, à la suite d'une hausse significative de la valeur de celle-ci, s'il respecte les conditions d'admissibilité. Visitez le site Internet suivant pour accéder au formulaire et connaître les conditions d'admissibilité:

www.revenuquebec.ca/fr/services-en-ligne/formulaires-et-publications/details-courant/tp-1029.tm/

Important Security Reminder

The emergency service response time can be greatly affected due to a wrongly placed or missing civic number. Whether at night or during the day, winter or summer, your civic number must be visible at all times from the road; your safety depends on it. In case of an emergency, every second counts!

Automated Emergency Calling System

Morin-Heights is able to contact its residents by phone in case of an emergency using an automated calling system. If you recently moved to Morin-Heights, have new tenants, have changed your phone number or simply are not registered in the system, please send your information by email (name, address and phone number) at **telephone@morinheights.com** in order to be informed in case of an emergency. **Registration is also possible on the municipal website under the «Online Services» menu.**

Grant for Seniors for the Payment of Municipal Taxes

Seniors (65 years of age and older) may be eligible for a subsidy that is intended to partially offset the increase in municipal taxes payable in respect of their residence, after a significant increase in the value of their residence. Visit the following website to access the form and to learn about the eligibility conditions:

www.revenuquebec.ca/en/online-services/forms-and-publications/current-details/tp-1029.tm-v/



Coordonnées municipales Municipal Information

Hôtel de ville / Town Hall:

567, chemin du Village
Morin-Heights (Québec)
J0R 1H0

Téléphone / Phone: 450 226-3232

Télécopieur / Fax: 450 226-8786

www.morinheights.com

municipalite@morinheights.com

www.facebook.com/MunicipaliteMorinHeights

Courriels / Emails:

bibliotheque@morinheights.com
chaletbellevue@morinheights.com
comptabilite@morinheights.com
conseil@morinheights.com
loisirs@morinheights.com
pleinair@morinheights.com
servicestechiniques@morinheights.com
ssi@morinheights.com
taxes@morinheights.com
travauxpublics@morinheights.com
urbanisme@morinheights.com



**www.facebook.com/
MunicipaliteMorinHeights**

Sûreté du Québec des Pays-d'en-Haut:

450 227-6848

Contrôle des animaux / Dog catcher:

1-866-960-7722 • www.spcall.ca

URGENCE / EMERGENCY: 9-1-1

Travaux publics (soirs, nuits, fins de semaine et fériés)
/ Feu / Police / Ambulance / Mesures d'urgence

Emergency Public Works (evenings, nights, weekends
and holidays) / Fire / Police / Ambulance /
Emergency Measures

Conception graphique / Graphic Design:
Turquoise Design / www.turkoisedesign.com

Impression / Production:

Les Imprimés Triton / 1 888 990-3486 / www.groupetriton.com

Photographe / Photographer: **Derek Shearer**

CALENDRIER DES COLLECTES 2020-2021

Morin-Heights

Secteur **3-VERT**



- Recyclage (bac bleu)
- Organiques (bac brun)
Collecte aux deux semaines d'octobre à mai
- Déchets (bac noir)
- Encombrants
- Changement de journée de collecte

Pour plus de détails sur les matières acceptées et la carte des secteurs, visitez le www.morinheights.com/Calendrier-des-collectes.

2020

JANVIER 2020	FÉVRIER 2020	MARS 2020	AVRIL 2020
D L M M J V S 1 2 3[*] 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 [*] Une collecte de recyclage supplémentaire est organisée le 3 janvier.	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
MAI 2020	JUIN 2020	JUILLET 2020	AOÛT 2020
D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24/31 25 26 27 28 29 30 Déposez vos encombrants le dimanche 10 mai au soir, le camion passera une seule fois sur votre rue le 11 ou 12 mai.	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 Déposez vos encombrants le mardi 7 juillet au soir, le camion passera une seule fois sur votre rue le 8 ou 9 juillet.	D L M M J V S 1/8 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
SEPTEMBRE 2020	OCTOBRE 2020	NOVEMBRE 2020	DÉCEMBRE 2020
D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 Déposez vos encombrants le dimanche 6 septembre au soir, le camion passera une seule fois sur votre rue le 7 ou 8 septembre.	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 Déposez vos encombrants le dimanche 11 octobre au soir, le camion passera une seule fois sur votre rue le 12 ou 13 octobre.	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10[*] 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 [*] Attention aucune collecte des déchets. De novembre à avril, la collecte des déchets sera réalisée une fois par mois.	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8[*] 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25[*] 26 27 28 29 30 31 [*] Attention aucune collecte des déchets. La collecte du 25 est reportée au jeudi 31.

2021

JANVIER 2021	FÉVRIER 2021
D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8[*] 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19[*] 20 21 22 23 24/31 25 26 27 28 29 30 [*] Une collecte de recyclage supplémentaire est organisée le 8 janvier, le bac brun sera collecté le 15.	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16[*] 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 [*] Attention aucune collecte des déchets.

COLLECTE HIVERNALE DES DÉCHETS

De novembre à avril, la collecte des déchets sera réalisée **une fois par mois**.

Cette réduction des collectes vise notamment à :

- Réduire la quantité des déchets enfouis;
- Augmenter le tri des matières et l'utilisation des bacs de recyclage et de matières organiques;
- Limiter les camions pour diminuer les émissions de GES;
- Réaliser des économies de transport et de coûts de traitement.

Pour des collectes optimales, merci de disposer les bacs au chemin, la veille au soir, les roues orientées vers la maison.

Aucune matière excédentaire à côté des bacs ne sera ramassée.

INFO-COLLECTE

1 855 PDH-RECY (1 855 734-7329) ou 450 229-8052
infocollecte@mrcpdh.org

CALENDRIER DES COLLECTES 2020-2021

Morin-Heights

Secteur **2-JAUNE**



- Recyclage (bac bleu)
- Organiques (bac brun)
Collecte aux deux semaines d'octobre à mai
- Déchets (bac noir)
- Encombrants
- Changement de journée de collecte

Pour plus de détails sur les matières acceptées et la carte des secteurs, visitez le www.morinheights.com/Calendrier-des-collectes.

2020

JANVIER 2020	FÉVRIER 2020	MARS 2020	AVRIL 2020
D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 ⊗ Une collecte de recyclage supplémentaire est organisée le 2 janvier.	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
MAI 2020	JUIN 2020	JUILLET 2020	AOÛT 2020
D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24/31 25 26 27 28 29 30 Déposez vos encombrants le dimanche 10 mai au soir, le camion passera une seule fois sur votre rue le 11 ou 12 mai.	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 Déposez vos encombrants le mardi 7 juillet au soir, le camion passera une seule fois sur votre rue le 8 ou 9 juillet.	D L M M J V S 1/8 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
SEPTEMBRE 2020	OCTOBRE 2020	NOVEMBRE 2020	DÉCEMBRE 2020
D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 Déposez vos encombrants le dimanche 6 septembre au soir, le camion passera une seule fois sur votre rue le 7 ou 8 septembre.	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 Déposez vos encombrants le dimanche 11 octobre au soir, le camion passera une seule fois sur votre rue le 12 ou 13 octobre.	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 ⊗ Attention aucune collecte des déchets. De novembre à avril, la collecte des déchets sera réalisée une fois par mois.	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 ⊗ Attention aucune collecte des déchets.

2021

JANVIER 2021	FÉVRIER 2021
D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24/31 25 26 27 28 29 30 ⊗ Une collecte de recyclage supplémentaire est organisée le 7 janvier, le bac brun sera collecté le 14. ⊗ Attention aucune collecte des déchets.	D L M M J V S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 ⊗ Attention aucune collecte des déchets.

COLLECTE HIVERNALE DES DÉCHETS

De novembre à avril, la collecte des déchets sera réalisée **une fois par mois**.

Cette réduction des collectes vise notamment à :

- Réduire la quantité des déchets enfouis;
- Augmenter le tri des matières et l'utilisation des bacs de recyclage et de matières organiques;
- Limiter les camions pour diminuer les émissions de GES;
- Réaliser des économies de transport et de coûts de traitement.

Pour des collectes optimales, merci de disposer les bacs au chemin, la veille au soir, les roues orientées vers la maison.

Aucune matière excédentaire à côté des bacs ne sera ramassée.

INFO-COLLECTE

1 855 PDH-RECY (1 855 734-7329) ou 450 229-8052

infocollecte@mrcpdh.org

www.morinheights.com

WASTE COLLECTION CALENDAR 2020-2021

Morin-Heights

Sector **3-GREEN**



- Recycling (blue bin)
- Organic (brown bin)
Collection every two weeks from October to May
- Garbage (black bin)
- Bulky items
- Change in pick-up day

For more details on the accepted materials, and the map of the sectors, please visit www.morinheights.com/Residual-Materials.

2020

JANUARY 2020	FEBRUARY 2020	MARCH 2020	APRIL 2020
S M T W T F S 1 2 3[*] 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 [*] An additional recycling pick-up will be held on January 3rd.	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
MAY 2020	JUNE 2020	JULY 2020	AUGUST 2020
S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24/31 25 26 27 28 29 30 Place bulky items by the street on the evening of May 10th. The pick-up truck will come by once Monday 11th or Tuesday 12th.	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 Place bulky items by the street on the evening of July 7th. The pick-up truck will come by once Wednesday 8th or Thursday 9th.	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 1/8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
SEPTEMBER 2020	OCTOBER 2020	NOVEMBER 2020	DECEMBER 2020
S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 Place bulky items by the street on the evening of September 6th. The pick-up truck will come by once Monday 7th or Tuesday 8th.	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 Place bulky items by the street on the evening of October 11th. The pick-up truck will come by once Monday 12th or Tuesday 13th.	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10[*] 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 [*] Warning, no garbage pick-up. From November to April, garbage picked-up once a month only.	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8[*] 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25[*] 26 27 28 29 30 31 [*] Warning, no garbage pick-up. The pick-up on December 25th will be held on the 31st.

2021

JANUARY 2021	FEBRUARY 2021
S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8[*] 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19[*] 20 21 22 23 24/31 25 26 27 28 29 30 [*] An additional recycling pick-up will be held on January 8th. The brown bin pick-up will be on the 15th. [*] Warning, no garbage pick-up.	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16[*] 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 [*] Warning, no garbage pick-up.

WINTER GARBAGE PICK-UPS

From November to April, garbage will be picked-up once a month only.

With fewer pick-ups, we aim to :

- Reduce the amount of garbage buried in landfills;
- Encourage the use of recycling and compost bins;
- Reduce green house gas emissions produced by pick-up trucks;
- Create savings related to transport and treatment costs.

To ensure proper pick-ups, please place your bins by the road, the evening before scheduled pick-ups with the wheels facing your house. Any items placed next to the bin will not be picked-up.

INFO-COLECTE

1 855 PDH-RECY (1 855 734-7329) or 450 229-8052
infocollecte@mrcpdh.org

WASTE COLLECTION CALENDAR 2020-2021

Morin-Heights

Sector **2-YELLOW**



- Recycling (blue bin)
- Organic (brown bin)
Collection every two weeks from October to May
- Garbage (black bin)
- Bulky items
- Change in pick-up day

For more details on the accepted materials, and the map of the sectors, please visit www.morinheights.com/Residual-Materials.

2020

JANUARY 2020	FEBRUARY 2020	MARCH 2020	APRIL 2020
S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 <i>An additional recycling pick-up will be held on January 2nd.</i>	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
MAY 2020	JUNE 2020	JULY 2020	AUGUST 2020
S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24/31 25 26 27 28 29 30 <i>Place bulky items by the street on the evening of May 10th. The pick-up truck will come by once Monday 11th or Tuesday 12th.</i>	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 <i>Place bulky items by the street on the evening of July 7th. The pick-up truck will come by once Wednesday 8th or Thursday 9th.</i>	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 1/8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
SEPTEMBER 2020	OCTOBER 2020	NOVEMBER 2020	DECEMBER 2020
S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 <i>Place bulky items by the street on the evening of September 6th. The pick-up truck will come by once Monday 7th or Tuesday 8th.</i>	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 <i>Place bulky items by the street on the evening of October 11th. The pick-up truck will come by once Monday 12th or Tuesday 13th.</i>	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 <i>Warning, no garbage pick-up. From November to April, garbage picked-up once a month only.</i>	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 <i>Warning, no garbage pick-up.</i>

2021

JANUARY 2021	FEBRUARY 2021
S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24/31 25 26 27 28 29 30 <i>An additional recycling pick-up will be held on January 7th. The brown bin pick-up will be on the 14th.</i> <i>Warning, no garbage pick-up.</i>	S M T W T F S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 <i>Warning, no garbage pick-up.</i>

WINTER GARBAGE PICK-UP

From November to April, garbage will be picked-up once a month only.

With fewer pick-ups, we aim to :

- Reduce the amount of garbage buried in landfills;
- Encourage the use of recycling and compost bins;
- Reduce green house gas emissions produced by pick-up trucks;
- Create savings related to transport and treatment costs.

To ensure proper pick-ups, please place your bins by the road, the evening before scheduled pick-ups with the wheels facing your house. Any items placed next to the bin will not be picked-up.

INFO-COLLECTE

1 855 PDH-RECY (1 855 734-7329) ou 450 229-8052
infocollecte@mrpcpdh.org

www.morinheights.com